



# Aabne linjer



**Når lederstafetten  
gives videre**



# Når stafetten gives videre



Som samfund står vi i et generationsskifte i disse år. Det gælder både for medarbejdere og ledere. Især på lederposterne kan det være en udfordring. For hvordan håndterer man egentlig den situation, at en leder, der måske har siddet mange år i stolen, træder tilbage og overlader sin plads til en ny? Gør vi det, der skal til, når stafetten gives videre?

For det er ikke alene den nye leders ansvar, at arbejdspladsen kommer bedst muligt gennem skiftet. Den nye leder har ansvar for at undersøge, hvad det er for en arbejdsplads, hun eller han er kommet til og skal selvfølgelig mærke sig lidt frem. Men medarbejderne har også et ansvar for at give den nye leder plads og for at hjælpe lederen godt i gang.

Det vil være forskelligt fra arbejdsplads til arbejdsplads, hvordan man løser opgaven. Men det er vigtigt at tænke over, når situationen nærmer sig. Og det er der inspiration til i dette nummer af Aabne linjer.

På midtersiderne bliver du præsenteret for Aabenraa Kommunes nye sundhedsordning, der træder i kraft 1. juli. Formålet med sundhedsordningen er at bakke op om det sundhedsfremmende arbejde på kommunens arbejdspladser bl.a. gennem forebyggende aktiviteter.

Derudover kan du blandt meget andet læse et portræt af sygeplejeklinikken i Rødekro, og du kan læse om, hvordan biblioteket i Aabenraa har indrettet sig for at give plads til flere udfoldelser.

God læselyst!



Niels Johannesen  
Kommunal direktør

## Aabne linjer

### Udgiver

Aabenraa Kommune  
Skelbækvej 2  
6200 Aabenraa Kommune  
Tlf. 7676 7676  
www.aabenraa.dk

### Ansvarshavende redaktør

Kommunal direktør Niels Johannesen

### Redaktion

Børnehusleder Ingelise Tourbier, Kollund Skole og Børnehus  
Assistent Sanne Jacobsen, Kultur, Miljø & Erhverv  
Udviklingskonsulent Mette Pawlik Olesen, Social & Sundhed  
Kommunikationsmedarbejder Rie Nielsen, Byrådssekretariatet  
Kommunikationsmedarbejder Dorthe Lindahl, Byrådssekretariatet

### Kontakt redaktionen

kommunikation@aabnraa.dk

**Oplag:** 3900

**Layout og tryk:** Dafolo A/S

### Forside

Dorte Soll (tv.) og Dorte Hansen er begge forholdsvis nye ledere på hver sit plejehjem. De opfordrer til, at nye ledere stikker en finger i jorden, når de begynder i jobbet.  
Foto: Poul F. Skøtt



# Indhold

Leder  
**side 02**

Når institutionens DNA takker af  
Stik en finger i jorden  
**side 04-05**

Der går sport i at spare på energien  
**side 06**

Biblioteks-scenen er din  
**side 07**

Mad & Måltider tester den nye  
sundhedsordning  
**side 08-09**

Sygeplejeklinik er klar til fremtidens ældre  
**side 10-11**

Den digitale førstehjælp  
**side 12**

Medarbejdere prøvesmager kaffe og te  
**side 13**

Jubilæer  
Skattejagt  
Rebus  
DHL Stafetten Sønderjylland  
Farvel til app'en "Mit Aabenraa"  
H.K.H. Prinsesse Marie kastede  
glans over idrætsdag  
Fart på sproget  
**side 14-15**

Suppe, steg og kage - på bål  
**side 16**



**side 07**



**side 08**



**side 10**



**side 13**



**side 15**



# Når institutionens DNA takker af

**Til september går afdelingsleder Birthe Nymann på efterløn. Hun var med til at etablere Børneinstitutionen Posekær i 1989 og har været leder siden 1999. Hvordan fylder man tomrummet efter en leder, der nærmest er identisk med arbejdspladsen?**

Af Rie Nielsen

Hvis man skal tro hendes chef, er afdelingsleder Birthe Nymann en del af Posekærs DNA.

Birthe Nymann var med til at etablere Posekær i 1989, og hun har været afdelingsleder på institutionen siden 1999. Under sig har hun ca. 80 ansatte, som er organiseret i teams, og som tager sig af de 24 børn og unge med vidtgående fysiske og psykiske handicaps, der bor på Posekær.

- Jeg er stor fortaler for teamorganisering, og medarbejderne har kæmpet meget for det. Opgaverne løses altså i de enkelte teams. Som leder er det bl.a. mit ansvar at skabe et godt miljø. Jeg kender samtlige medarbejdere og alle børnene og deres forældre. Og jeg er med til alle møder f.eks. om nye børn, og når vi holder statusmøder for alle børn mindst én gang om året. Jeg har sådan set ansvar for det hele, forklarer Birthe Nymann.

Syrén Mortensen er Birthe Nymanns chef. Hun er institutionsleder for Børnehandicapområdet, som består af Posekær og Børnehuset Lille Kolstrup. Syrén Mortensen blev ansat for 1½ år siden, og i den tid har hun set, hvilken rolle Birthe Nymann udfylder som afdelingsleder. Det er meget mere end en ledig stilling, der bliver tilbage, når den erfarne leder går på efterløn.

- Birthe efterlader et tomrum kultur- og videnskæssigt. Hun har været med til at bygge det hele op og skabe den ånd, der er på stedet. Samtidig har

hun en meget løsningsorienteret og involverende ledelsesstil. Hun går ind i alting, så der aldrig bliver konflikt. Og hun tør stå frem, når der f.eks. er forældre, der ikke er helt enige i nogle ting. Hun har en god evne til at favne det hele, så der er plads til alle, pointerer Syrén Mortensen.

## Alle kan udvikle sig

Birthe Nymann forklarer, at hun kan få tingene til at glide, bl.a. fordi hun har lang erfaring:

- Og så ved jeg, hvad vi står for på Posekær. Det er et særligt hjem, hvor vi har en grundlæggende tro på, at der kan ske udvikling for alle mennesker. Uanset udgangspunkt. Forældre, børn og folk, der kommer udefra, kan mærke, at vi vil de her børn. Mange af medarbejderne har været her i 15-20 år. Det siger noget om engagementet, smiler hun.

Syrén Mortensen mærker dagligt den pædagogiske stolthed:

- Posekær er en rigtig god og helt speciel institution. Derfor kræver det også noget særligt, når vi skal finde Birthes efterfølger. Og jeg er i fuld gang med at finde ud af, hvad det er.

Birthe Nymann har selv nogle bud på, hvordan en ny leder kan overtage og videreføre den velfungerende institution.

- Den nye leder skal inddrage medarbejderne og al den viden, de har både fagligt og socialt. Overordnet har min opgave været at hjælpe medarbejderne til at hjælpe hinanden. Det skal man kunne her. En vigtig rolle er også, at man sørger for, at de enkelte teams ikke lukker sig inde, så vi får små boenheder i stedet for én institution. Vi har brug for hinandens styrker. Og børnene får mere glæde af hinanden, hvis personalet gerne vil være sam-



*Birthe Nymann går på efterløn fra sit job som afdelingsleder på Børneinstitutionen Posekær i Aabenraa til september. Her er Birthe Nymann (th.) til Posekærfestivalen sammen med sin chef Syrén Mortensen. Foto: Karin Riggelsen*

men, vurderer Birthe Nymann og giver endnu et godt råd til sin efterfølger:

- Når man er leder for teams, er der meget ansvar delegeret ud til det enkelte team. Så lederen skal vide, hvornår man kan gå ind og blande sig. Samtidig skal man turde forstyrre dem og høre, hvad de har gang i. Lederen skal spille medarbejderne gode!

## Fakta

I hele samfundet står vi i et generationsskifte, nu hvor de store årgange går på pension. Men hvordan kan man tackle udfordringen, når stafetten gives videre på lederposterne? Det er temaet for artiklerne på disse to sider.





Dorte Hansen (tv.) blev leder på Birkelund Plejecenter for ca. 16 måneder siden. Før det var hun afdelingssygeplejerske på Sygehus Sønderjylland i Haderslev. Dorte Soll blev leder af Rønshave Plejecenter for tre år siden. Det er hendes første lederjob i det offentlige. Hun kom fra et job som social- og sundhedsassistent på Birkelund. Foto: Poul F. Skøtt

# Stik en finger i jorden

**Dorte Hansen og Dorte Soll er forholdsvis nye ledere af hver sit plejehjem. De anbefaler nye ledere at træde ind på arbejdspladsen på listesko, men samtidig være synlig og tilgængelig.**

Af Rie Nielsen

Da Dorte Soll blev leder af Rønshave Plejecenter i Bov for tre år siden, havde medarbejderne haft et efterår uden leder. Hun fornemmede, at der manglede tydelig og nærværende ledelse.

Da Dorte Hansen indtog sit hverv som leder for Birkelund Plejecenter i Kollund for lidt over et år siden, fik hun også hurtigt fornemmelsen af, at der var behov for hende.

- Jeg overtog et plejehjem, der virkede udslukt. Aktiviteter var gået i stå, og medarbejdere var frustrerede og kede af det på grund af negative skriverier i pressen. De længtes efter ro. Men samtidig kunne jeg også mærke, at de var stolte af deres plejehjem. Der var altså et potentiale, som jeg kunne finde frem, forklarer Dorte Hansen.

Begge ledere anbefaler nye ledere at møde arbejdspladsen med ydmyghed – at stikke fingeren i jorden.

- Man skal ikke lave revolutioner fra dag ét, men i stedet mærke efter, hvilken kultur der er på stedet. Noget fungerer godt, noget kan blive bedre. Og som ledere har vi noget med i rygsækken, vi kan finde frem, men vi har også noget, som skal blive i rygsækken. Vi skal gøre det til et trygt sted at være, forklarer Dorte Soll.

## Tydelig leder

Samtidig skal man være tydelig leder, understreger begge. Dorte Soll satte hurtigt et klart mål om at få teamsamarbejdet til at fungere og skabe en rød tråd døgnet rundt med beboerne i fokus.

- Jeg kunne mærke, jeg skulle være tydelig omkring, at vi er her for de ældre og deres familier. Og selv om vi arbejder i teams, arbejder alle hen mod samme mål, pointerer Dorte Soll og understreger vigtigheden af, at lederen er en del af arbejdet:

- Arbejdet er noget VI gør. Der er ikke noget "dem", altså medarbejderne, og "os", altså ledelsen. Vi er VI, og som ledere skal vi være til at få fat i, og vi skal vise, at vi også kan lægge en forbindelse og skifte en ble. Jeg holder også MUS med nattevagterne om natten og aftenvagterne om aftenen, for jeg yder samme fleksibilitet, som jeg forventer.

Dorte Hansen er enig og har fået positive bemærkninger fra medarbejderne for altid at have uniform på og gå med i sygeplejen – og fordi hendes dør og telefon ligesom Dorte Solls altid er åben:

- Jeg ser lidt Birkelund som et skib med slagside, som vi i fællesskab er ved at få rettet op. Det er et stort arbejde, som ikke er færdigt endnu, og som vi bruger mange kræfter på. Men vi er godt på vej.

Det første år brugte hun meget tid på at guide medarbejderne om alt muligt døgnet rundt.

- Jeg kunne fornemme, at arbejdspladsen tidligere var meget lederstyret, og at medarbejderne var tilbageholdende med at tage initiativer. De spurgte meget. Jeg arbejder derimod hen mod delvis selvledelse. Og jeg kan allerede mærke, at medarbejderne er meget mere åbne og opsøgende og tør komme med forslag. De klarer også det meste selv. Jeg hørte ikke fra Birkelund i tre dage i påskeferien, så jeg blev helt nervøs for, om min telefon var i stykker og ringede selv derind, smiler Dorte Hansen og konstaterer:

- Det er et godt tegn på et sundt personale!



# Der går sport i at spare på energien

**Steen Jeppesen har skruet ned for forbruget af strøm og varme på Rønshoved Skolehjem. Sammen med 40 andre pedeller fra kommunens arbejdspladser har han været på kursus i at spare på energien.**

*Af Dorthe Lindahl*

Jo mere vi sparer på energien, jo mere kan vi bruge på andre ting. Det er et af de argumenter, Steen Jeppesen bringer i spil, når han minder sine kolleger på Rønshoved Skolehjem om at slukke lyset og computeren eller skrue ned for radiatoren, når vinduet er åbent.

- Jeg har lavet et regnestykke på, hvor meget strøm en pc'er bruger, hvis den står tændt i et døgn. Og hvis man så ganger det op til 22 pc'er, som vi har på skolen, så løber det op, forklarer Steen Jeppesen.

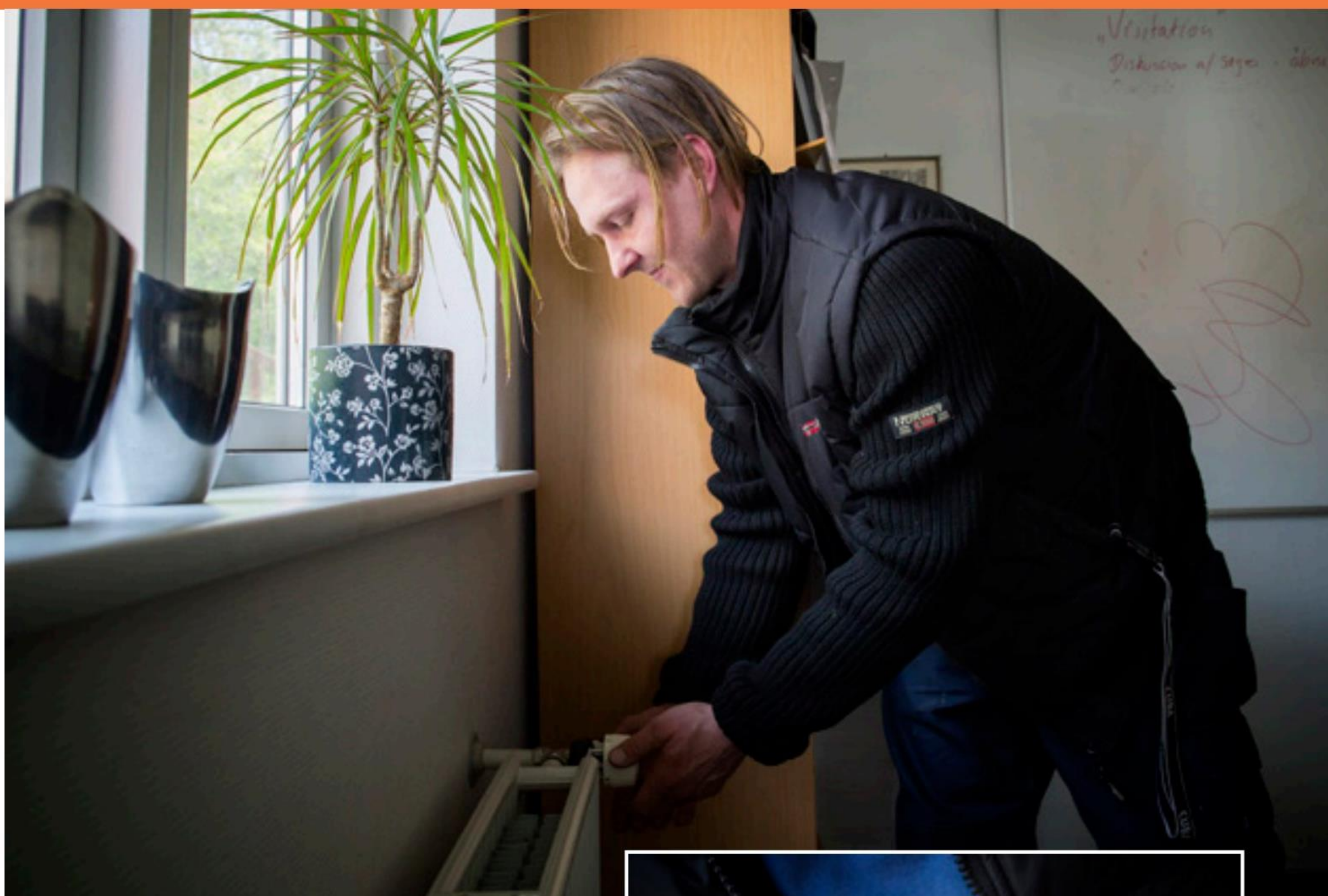
Den snart 100 år gamle skolebygning i Kollund er ikke så godt isoleret, og det kan gøre det svært at bringe varme-forbruget ned. Desuden er mange af radiatorerne forbundet, så det varme vand løber igennem flere radiatorer, hvis man skruer op for en af dem sidst i fødekæden.

- Det handler om at ændre adfærd og skrue ned for varmen. Jeg har også nogle hjælpemidler, jeg kan bruge til at justere forbruget, bl.a. nogle små stifter, som sættes fast i termostaten på radiatoren, så der ikke kan skrues så højt op for varmen, forklarer han.

Strømforbruget har skolen skruet ned for ved at skifte til sparepærer og sætte sensorer på lyset på gangene, så det slukker af sig selv.

## **Pedeller på kursus**

Energiforbedringerne har betydet, at skolen bruger mindre varme og strøm end tidligere, og for Steen Jeppesen er der gået sport i at spare på energien. Derfor slog han også til, da muligheden for at komme på energisparekursus dukkede op.



- Jeg synes energibesparelser er et meget spændende område. Jeg vil gerne lære mere om bl.a. solvarme, som ganske vist er en stor investering, fortæller Steen Jeppesen.

På rådhuset i Aabenraa sidder "den flyvende varmemester" Ole Venzel Nielsen, der holder øje med det samlede energiforbrug på kommunens arbejdspladser og rådgiver arbejdspladserne om, hvordan de skruer ned for forbruget.

- Der har været efterspørgsel efter videreuddannelse i energibesparelser fra pedellerne, og sammen med EUC Syd har vi udviklet et særligt tilrettelagt kursus for kommunens pedeller, fortæller han.

På kurset er der bl.a. fokus på, hvordan man styrer forbruget af varme, strøm og ventilation, så man begrænser energiforbruget. Kursisterne lærer også, hvornår de selv må skifte lamper og stikkontakter, og hvilke VVS-opgaver de selv må ordne. Kurset omfatter også ledelse og planlægning.

- Jeg kan høre på de spørgsmål, jeg får her efter kurset, at folk har lært noget. Spørgsmålene er blevet mere tekniske, og der er kommet bedre forståelse for, hvordan man styrer energien, fortæller Ole Venzel Nielsen.



*Et af Steen Jeppesens små tricks til at spare på varmen på Rønshoved Skolehjem er at sætte små stifter bag på termostaten, så man ikke kan skrue så højt op for radiatoren. Fotos: Karin Riggelsen*

## **Fakta**

40 pedeller har været på kursus i energibesparelser i foråret. Planen er, at hovedparten af de 160 øvrige pedeller, der er ansat på kommunens arbejdspladser, følger efter.

Kurset løber over 5 uger med en kursusdag om ugen.

Det skræddersyede kursus er en del af ZERObyg-projektet, som EUC Syd står bag.





*Bibliotekets nye børnehjørne har egen scene, hvor de yngste brugere kan udfolde sig. Her har Liselotte Barker (tv.), Tove Düwel og Morten Fogh for en kort bemærkning slået sig ned i børnenes nye stole. Foto: Poul F. Skøtt*

# Biblioteks-scenen er din

**Hovedbiblioteket i Aabenraa bliver indrettet på ny, så der kan foregå meget andet end stillesiddende læsning. Og medarbejderne skal være værter.**

*Af Rie Nielsen*

Det er dit bibliotek. Det faktum sætter hovedbiblioteket i Aabenraa en tyk streg under med en ny indretning, som gør det muligt at invitere borgere i alle aldre til at mødes om alverdens interesser og aktiviteter.

- Vi vil gerne nyfortælle historien om biblioteket, så fokus bliver flyttet lidt væk fra bogsamlingen og mere over på biblioteket som et vigtigt mødested. Det er stadig et demokratisk rum og et læringssted med masser af vidensressourcer, men vi ønsker også, biblioteket skal være et inspirations- og oplevelsessted, forklarer bibliotekschef Morten Fogh.

Derfor har personalet i løbet af foråret sammen med en arkitekt flyttet på bøger og reoler og skabt plads til aktiviteter. Bl.a. er der etableret et børnehjørne med scene og legeområde, og midt i biblioteket er der skabt et performativt rum, hvor alle med noget på hjerte kan formidle det, de brænder for. Det kan være alt fra foredrag til musik. Og måske kunne en murerlærling aflægge sin

svendeprøve hér foran publikum. Kun fantasien sætter grænser.

Baggrunden for forvandlingen er bibliotekspolitikken, der bl.a. lægger vægt på attraktive biblioteksrum og brugerinvolvering.

- Derfor vil vi bl.a. gøre scenen til "din". Vi skaber en åben scene, hvor vi f.eks. tænker musikskolen ind som en aktiv aktør. Og den musiklytteklub, vi har i et lokale ovenpå, vil vi flytte ind i biblioteket og dermed invitere flere til at lytte med og diskutere. Det kan måske foregå samtidig med, at andre spiller Minecraft i computerhjørnet, fortæller bibliotekar Liselotte Barker.

- Som bruger kommer man nok til at møde noget, man ikke havde regnet med. Man skal kunne blive overrasket, pointerer assistent Tove Düwel.

Biblioteket skal rumme mange stemninger. Morten Fogh understreger, at indretningen netop understøtter, at der skal være plads til forskellige aktiviteter rettet mod vidt forskellige målgrupper. Aktiviteter, som vel at mærke kan foregå på samme tid.

## **Værter tager imod**

I den betjente åbningstid vil brugerne ud over nye rammer også møde bibliotekets personale på en ny måde. Medar-

bejderne skal være værter. Skranker og skriveborde er fjernet, og værterne går rundt blandt bibliotekets besøgende.

- Værterne skal have deres udelte opmærksomhed på brugerne. Og de skal kunne yde et "mersalg" til den enkelte. Vi er jo en serviceinstitution med en meget bred palet af tilbud, som brugerne ikke altid har overblik over. Værterne hjælper til med at overskue og vurdere relevansen af de forskellige tilbud, forklarer Morten Fogh, og afslører, at noget af personalet har været ude i byens butikker som mystery shoppers for at lade sig inspirere af, hvordan butiksassistenten servicerer kunder.

Liselotte Barker nævner et eksempel på, hvordan værterne skal arbejde:

- Hvis der kommer en bruger, der skal rejse til Florida og ønsker litteratur om det, skal vi ikke kun hive en rejsebog ned fra hylden, men tænke situationen 360 grader rundt. Vi kan f.eks. henvise til e-Reolen.dk, hvor man kan downloade flere bøger via sin tablet. Eller vi kan foreslå lydbøger. Begge dele er nemmere at rejse med, for de fylder meget mindre end bøger.

De nye tider på biblioteket går for alvor i gang efter sommerferien, men allerede nu kan man se forandringerne og møde de smilende værter.



# Ny sundhedsordning: Mad & M

## 1. juli får Aabenraa Kommune ny sundhedsordning. Medarbejderne i Mad & Måltider har tyvstartet lidt og testet de nye tilbud.

Af Dorte Lindahl

Der er nye tilbud på hylderne i Aabenraa Kommunes nye sundhedsordning, der træder i kraft 1. juli. Andre tilbud er ikke længere en del af sundhedsordningen.

Formålet med sundhedsordningen er at bakke op om det sundhedsfremmen-

de arbejde på Aabenraa Kommunes arbejdspladser. Den nye sundhedsordning består af tre typer af aktiviteter, som skal forebygge, at man bliver syg eller nedslidt af at gå på arbejde:

- målrettet forebyggende træning
- gennemgang af den fysiske arbejdsplads af en fysioterapeut eller ergoterapeut
- behandling af fysiske arbejdsskader

Arbejdspladserne kan bruge sundhedsordningen som forebyggende aktiviteter og som behandling, når skaden er sket.

Fitness, træning og svømning er ikke en del af sundhedsordningen. Dermed er sundhedsordningen ikke skattepligtig for de ansatte.

Tilbuddene kan benyttes af alle kommunens arbejdspladser og ansatte. Det er SundhedsDoktor, der er leverandør af sundhedsordningen.

Mad & Måltider, der leverer mad til ca. 1000 borgere hver dag, har fået en lille appetitvækker på de nye tilbud.



## Gennemgang af den fysiske arbejdsplads af fysioterapeut eller ergoterapeut

Hvad enten ens arbejdsdag foregår ved store gryder og maskiner i et køkken eller foran en computerskærm, kan man have gavn af at gennemgå arbejdspladsen med en fysioterapeut eller ergoterapeut. Formålet er at forebygge belastningsskader som følge af uensigtsmæssige arbejdsstillinger.

Man kan vælge en konkret gennemgang af arbejdspladsen, hvor der afsættes 20 minutter til hver medarbejder. Man kan også vælge at holde et temamøde, hvor SundhedsDoktor gennemgår arbejdsstillinger ud fra cases og særlige udfordringer. Temamødet kan f.eks. holdes for arbejdsmiljøgruppen som sparring til det forebyggende arbejde.

Ved gennemgang af arbejdspladsen er det et krav, at 75% (78% for arbejdspladser med mere end 20 ansatte) af arbejdspladsens ansatte ønsker at deltage. Det er HR-afdelingen, der visiterer.

Der er årligt 630 pladser til rådighed, som fordeles efter først til mølle-princippet.



# Måltider får en smagsprøve



## Målrettet forebyggende træning (intelligent træning)

I Mad & Måltider laver medarbejderne gymnastik med elastikker hver morgen inden formiddagskaffen. Da SundhedsDoktor er på besøg, får de inspiration til nye øvelser, som kan bruges til forebyggende træning.

Alle arbejdspladser kan benytte sundhedsordningens tilbud om forebyggende træning, der forebygger nedslidning og arbejdsrelaterede skader.

Der er 500 pladser til rådighed om året på kurserne, der bl.a. omfatter bevægelseslære, konkrete træningsøvelser, viden om ergonomi og forebyggende indsatser. Pladserne tildeles efter først til mølleprincippet.

Kurserne afholdes af fysioterapeuter fra SundhedsDoktor og planlægges i samarbejde med de enkelte arbejdsmiljøgrupper. Kurserne afvikles som halvdags- eller dagskurser.

Det er et krav, at 75% (78% for arbejdspladser med mere end 20 ansatte) af arbejdspladsens ansatte ønsker at deltage. Det er HR-afdelingen, der visiterer til kurserne.



## Behandling af fysiske arbejdsskader

Du kan få behandling hos fysioterapeut, kiropraktor og massør, hvis du har været udsat for en arbejdsskade. Ved akut behov kan du få tid til en behandling inden for 24 timer på hverdage.

Det er behandlere tilknyttet SundhedsDoktor, der varetager behandlingen. SundhedsDoktor har adgang til klinikker flere steder i Aabenraa Kommune og har aftaler med behandlere uden for kommunen.

Behandlerne kan stoppe behandlingen, når den ikke længere afhjælper arbejds-

skaden. De henviser til det offentlige sundhedssystem, når det vurderes hensigtsmæssigt.

Det er HR-afdelingen, der visiterer til behandlingen.

## Fakta

Læs mere om tilbuddene i den nye sundhedsordning på Medarbejderportalen. Her finder du også skemaet til booking af aktiviteter.

Det er HR-afdelingen, der visiterer til tilbuddene.



# Sygeplejeklinikken i Røde kro



*Bibi Hansen og hendes kolleger kan udføre alle de opgaver, der hører til en sygeplejerskes fagområde, på sygeplejeklinikken i Røde kro. Foto: Poul F. Skøtt*

**Aktive ældre, der er vant til at planlægge deres eget liv. Men også flere borgere, som har behov for behandling efter hurtig udskrivelse fra sygehuset. Sygeplejeklinikken i Røde kro er gearet til at tage imod alle med nye behov og forventninger.**

*Af Dorthe Lindahl*

I de to klinikrum i sygeplejeklinikken i Røde kro behandler sygeplejerskerne Bibi Hansen, Vibe Lund Nissen og deres kollega Jane ca. 20 borgere om dagen.

Her doserer og udleverer de medicin, behandler sår, måler blodtryk og udfører alle de andre opgaver, som hører til sygeplejefaget.

De to sygeplejersker er ansat i Sygeplejen, men i modsætning til deres kolleger kører de ikke ud til borgerne og behandler dem i deres hjem. I stedet møder borgerne selv op på klinikken og får behandling og henter deres medicin.

- Alle borgere, der kan, skal komme til os i klinikken. De borgere, der ikke er i stand til det, får besøg af sygeplejer-

skan hjemme hos sig selv, siger Bibi Hansen.

Der er også nogle, der foretrækker at få behandling hjemme, som de er vant til.

- Nogle er lidt bange for det ukendte og har en god relation til den faste hjemmesygeplejerske, fortsætter hun.

## **Flere behandlinger**

Andre borgere foretrækker selv at møde op på klinikken. Og denne gruppe vil vokse i fremtiden, vurderer Christina Bakke, der er områdeleder i Sygeplejen:



# er klar til fremtidens ældre

- De borgere, der kommer til os i fremtiden, vil i højere grad være selvtilrettelæggende. De er vant til selv at booke tid hos frisøren og til fitness. Det er heller ikke alle, der synes, det er fedt, at der holder en bil fra den kommunale sygepleje i indkørslen, forklarer hun. Hun ser et potentiale i klinikkerne, både når det gælder rehabilitering af borgerne og optimering og effektivisering af sygeplejens arbejds gange.

- Vi inddrager og aktiverer borgerne på en anden måde ved at bede dem komme til sygeplejeklinikken, frem for at de skal sidde hjemme og vente på, at vi kommer til dem. Samtidig kan sygeplejerskerne nå at behandle flere borgere, fordi medarbejderne sparer køretiden på vejene, forklarer Christina Bakke.

## Vokseværk

Sygeplejeklinikken i Rødekro er en af tre sygeplejeklinikker med i alt fire behandlerrum i Aabenraa Kommune. Klinikken i Rødekro åbnede i 2013, og en fjerde klinik med yderligere to behandlerrum er netop åbnet 1. juni i Aabenraa. Alle steder er det medarbejderne, der har stået for at indrette klinikkerne.

- Vi har haft frihed til at forme klinikkerne og komme med forslag til, hvordan vi gør tingene. Samtidig har det været rart at kunne ringe til en af de andre klinikker og spørge dem til råds, fortæller Vibe Lund Nissen, der har været med til at starte klinikken i Rødekro op.

Klinikken var i begyndelsen indrettet med ét behandlingsrum, men efter spørgslen er nu så stor, at der er indrettet et ekstra klinikrum.

- Klinikrummene er indrettet ens i Område Nord, så vi kan bruge klinikkerne uden først at skulle lære det nye sted at kende og finde ud af, hvad man opbevarer i hvilke skabe og skuffer, fortæller Bibi Hansen.

Tankegangen bag den ens indretning bygger på principperne om LEAN, der gør at sygeplejerskerne lettere kan afløse og hjælpe hinanden i klinikkerne ved f.eks. sygdom og kurser.

## Bookingsystem til fitnesscentre

Også sygeplejeklinikernes bookingsystem er valgt, så det passer til klinikken og borgernes behov nu og i fremtiden.

Systemet er oprindeligt udviklet til fitnesscentre, så medlemmerne selv kan booke tider til træning. Planen er at overføre og videreudvikle denne model til sygeplejeklinikkerne, så borgerne i fremtiden selv kan booke tider til behandling.

- Det vil være et godt tilbud til borgerne, som netop bliver mere selvtilrettelæggende. En del af kongstanken er også, at læger på længere sigt skal kunne booke tider til deres patienter i systemet, forklarer Christina Bakke.

For sygeplejerskerne er bookingsystemet allerede i dag et fremskridt. De kan blandt andet se bookingerne for alle klinikker og booke fast tilbagevendende tider til borgerne på én gang, for eksempel til en borger, der skal til behandling hver mandag kl. 7.30 i to måneder.

## Sygeplejen én arbejdsplads

Selv om Vibe Lund Nissen og Bibi Hansen har deres daglige gang på klinikken i Rødekro, føler de sig som en del af Sygeplejen.

- Vi har et rigtig godt samarbejde med vores kolleger i resten af Sygeplejen. De er gode til at spotte borgere, der kan bruge klinikken, og sende dem videre til os, forklarer Vibe Lund Nissen.

- På klinikkerne har vi en opgave i at tænke på og huske, at vi er en del af hele Sygeplejen, og at vi selv skal holde øje med aktiviteter og deltage i dem, siger Bibi Hansen.

Der er da heller ikke aktuelle planer om at adskille sygeplejeklinikkerne fra Sygeplejen rent organisatorisk.

- Det giver god mening også at have den praktiske indsigt i, hvordan tingene fungerer i borgernes hjem, siger Vibe Lund Nissen, der tidligere selv kørte ud til borgerne.

## Fakta

Der er fire sygeplejeklinikker i Aabenraa Kommune: på Rønshave Plejecenter, i Rødekro, Tinglev og Aabenraa.

Klinikken i Aabenraa er netop åbnet 1. juni. Der er planer om at oprette mindst en klinik mere i Aabenraa Kommune i 2015.

På sygeplejeklinikkerne tager sygeplejerskerne sig bl.a. af behandling af sår, måler blodsukker og blodtryk og doserer og udleverer medicin.

Sygeplejeklinikkerne er en del af den kommunale sygepleje, der har base i Aabenraa. Der arbejder i alt 115 medarbejdere i Sygeplejen.





Det samlede superbrugerteam i Børn og Skole i Tinglev: Fra venstre Helle Ullgren, Merete Grove Jacobsen, Laila Renkwitz og Tanja Ruwald Olesen. Foto: Poul F. Skøtt

# Den digitale førstehjælp

**Aabenraa Kommune har et korps af superbrugere, der skal rydde digitale sten af vejen for kollegerne. Fra 2015 er ansvaret for superbrugerne lagt under Den Digitale Styregruppe, bl.a. for at superbrugerne altid kan leve op til organisationens behov.**

Af Rie Nielsen

Vi kender alle frustrationen over, at skærmen går i sort eller mystiske fejl-bokse popper op. Hvad gør man så? Man kontakter selvfølgelig sin superbruger.

Aabenraa Kommune har et samlet korps af 44 superbrugere. De fleste er it-superbrugere, andre er superbrugere på fagsystemer eller tekniske superbrugere. It-superbrugerne skal bl.a. hjælpe med dokumenthåndteringssystemet Acadre, Office-pakken og skabeloncentret.

Pr. 1. januar i år er ansvaret for superbrugerne flyttet fra IT-afdelingen i Staben til Den Digitale Styregruppe (DDS). Det er bl.a. sket for at sikre, at det samlede korps af superbrugere altid matcher organisationens behov.

- Der sker en øget digitalisering bl.a. med krav om, at vi selv håndterer flere digitale løsninger i kommunerne. Det stiller større krav til superbrugerne, der skal have kompetencerne i orden. Det kan vi bl.a. sikre via DDS, som går på tværs af organisationen. DDS har vedtaget en ny funktionsbeskrivelse, der bl.a. indebærer, at korpset revurderes

hvert andet år, forklarer IT- og Digitaliseringschef Eva Minke-Andersen, der er formand for DDS.

Hvis en superbruger ikke lever op til kravene, skal der findes en ny, der skal godkendes i DDS.

## Alle kender mig!

Helle Ullgren er en af fem superbrugere i Børn og Skole. Hun har været superbruger siden 2007 og er rigtig glad for det.

- Det er en taknemmelig tjans. Folk bliver glade, når jeg kan hjælpe dem, og jeg har en stor berøringsflade i hele forvaltningen. Alle ved, hvem jeg er, smiler hun.

Hun bliver typisk bedt om at låse dokumenter op, installere en printer eller hjælpe ved glemte koder. Og så underviser hun kollegerne, når der kommer noget nyt, som f.eks. da brugen af fraser og Dynamictemplate blev indført.

- Som superbrugere kan vi bruges til alt om it. Det er ikke sikkert, vi kan svare på det hele, men så kan vi gelejde folk videre til andre. Vi superbrugere, der har siddet her længe, kender hinanden og ved, hvad andre er gode til. Og ellers prøver vi os frem, forklarer Helle Ullgren.

## Løbende opdatering

Superbrugerne er desuden organiseret med et underviserteam på tre, der primært underviser i Acadre. De har en månedlig kursusdag målrettet nye brugere af Acadre. Derudover holder teamet som hovedregel en "drop in-work-

shop" om måneden og tilbyder ellers at skræddersy kurser, hvis en afdeling har særlige behov.

- Acadre er langt mere end blot et journaliseringssystem. Der er rigtig mange "work smarter"-funktioner, som de fleste Acadre-brugere ikke er opmærksomme på, og som man kunne have glæde af at lære noget om, vurderer superbruger Rita Røjkjær fra underviserteamet.

Rita Røjkjær opfordrer brugere og superbrugere til at sende underviserne gode ideer til emner og funktioner, der kunne være relevante at fortælle om på de månedlige workshops.

- Jeg er selv en yderst habil bruger af Acadre, som jeg mener helt ufortjent har et dårligt ry. Jeg plejer at sige, at hvis jeg skal skifte kontor, kan jeg nøjes med én flyttekasse. For har jeg en pc eller bærbar med adgang til Acadre, så har jeg altid alle mine papirer med mig.

## Fakta

Læs mere om superbrugerne på Medarbejderportalen / Hjælp til selvhjælp / Superbrugere

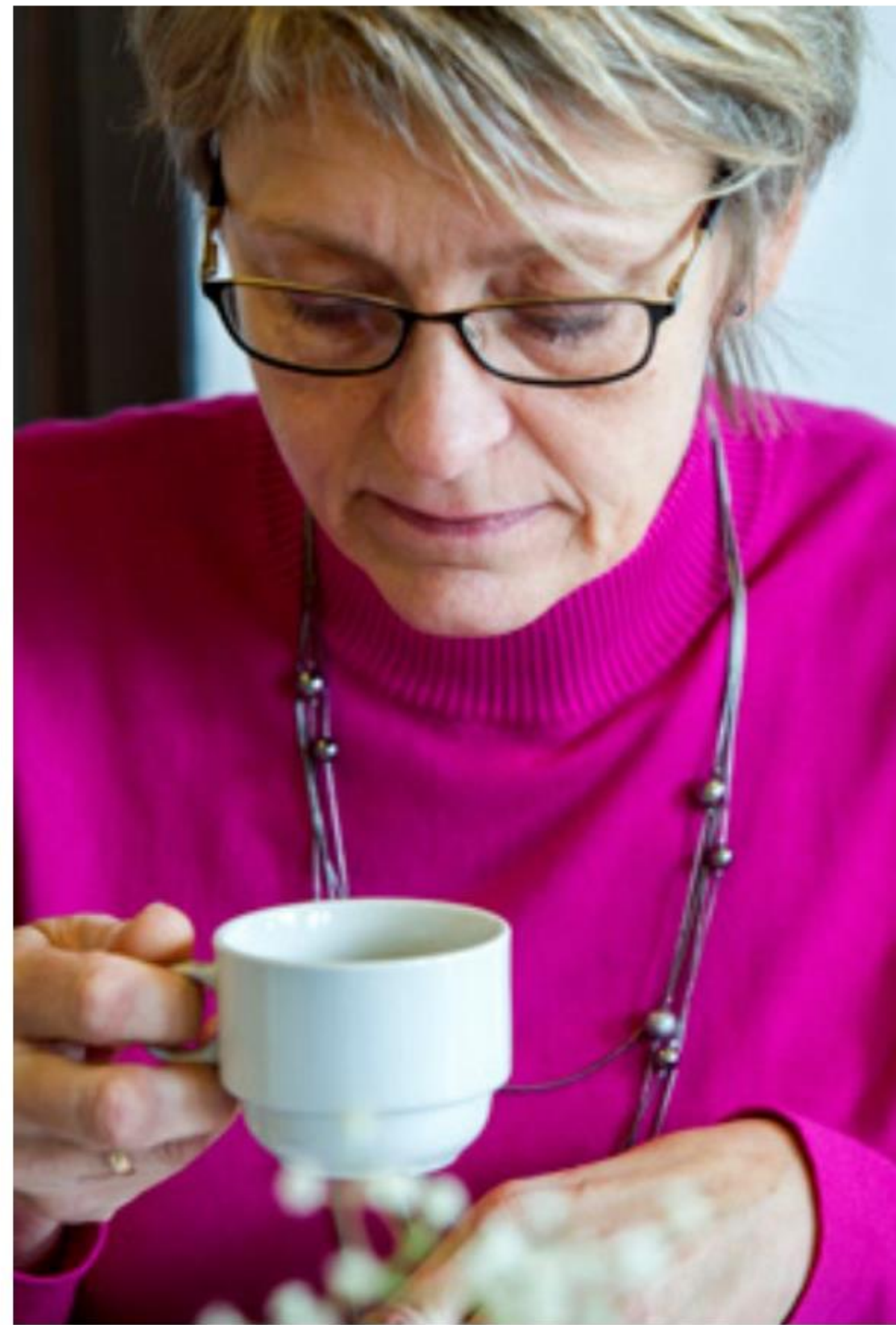
Underviserteamet kan kontaktes via [rkroe@aabenaar.dk](mailto:rkroe@aabenaar.dk)

Workshops annonceres på Medarbejderportalen under Nyheder

Der er ca. 1.200 Acadre-licenser i kommunen og ca. 900 aktive brugere



# Udbud: Medarbejdere prøvesmager kaffe og te



Smagsløgene var toptunet og koncentrationen stor, da et panel af medarbejdere prøvesmagte de 15 forskellige varianter af kaffe og te, der var i spil, da der skulle vælges leverandør til kommunens arbejdspladser de næste 4 år. To af testpersonerne var Lone Struwe Boisen (tv.) og Randi Bendix Keller Mortensen. Foto: Karin Riggelsen

**Termokander og stabler af kopper fylder bordet i rådhuskantinen. Rundt om bordet sidder medarbejdere, der har meldt sig som smagsdommere i Udbudsenhedens testpanel af kaffe og te.**

Af Dorthe Lindahl

- 1, 2, 3! Sæt i gang!

Udbudskonsulent Gudrun Dallmann Larsen giver signal til de fem kaffeleverandører, der tænder for hver deres kaffemaskine, som de har stillet op i rådhuskantinen. Leverandørerne har alle budt ind på Aabenraa og Tønder kommuners fælles udbud af kaffe og te.

Øvelsen gentages tre gange, så leverandørerne tilsammen brygger 15 forskellige kaffeprøver inden for tre forskellige kvalitetskategorier: Budget, middel og luksus.

Derefter forlader leverandørerne rådhuset og testpanelet møder ind. Prøvesmagningen skal nemlig foregå som en blindtest, så ingen ved, hvilket kaffemærke de smager på. Alle bedømmer hver smagsvariant individuelt ud fra en karakterskala, og svarene indgår i Udbudsenhedens samlede vurdering og valg af leverandør for de næste 4 år.

- Når vi laver et udbud, så opstiller vi typisk kriterier både for varens pris og

kvalitet. Den leverandør, vi vælger, er den, der samlet set giver os det bedste bud, forklarer Gudrun Dallmann Larsen.

### Bliv brugergruppemedlem

De fælles indkøbsaftaler sikrer, at kommunens arbejdspladser kan købe en lang række varer og tjenesteydelser på de økonomisk mest fordelagtige betingelser.

- Det er vigtigt for os at inddrage brugerne, både når vi opstiller kriterier og tester varerne. Det er jo brugerne, der kender behovene, og på den måde sikrer vi os, at organisationen samlet set får den bedste vare til en fornuftig pris, siger hun.

Derfor opfordrer Udbudsenheden også medarbejdere til at melde sig som brugergruppemedlem, når der skal laves nye indkøbsaftaler.

### Giv din mening til kende

Randi Bendix Keller Mortensen, leder af Mad & Måltider, var både med i den brugergruppe, der skulle opstille kriterierne for kaffen og i testpanelet i forbindelse med udbuddet af kaffe og te.

- Jeg repræsenterer både kommunens medarbejdere og de ældre borgere på plejecentrene, som også drikker kaffe fra indkøbsaftalen. Kaffen skal derfor både kunne drikkes til møder på arbejdspladsen og af borgerne på alle tider af døgnet, forklarer hun.

Hun kan godt lide ideen om at involvere brugerne i udbuddene.

- Hvis man er utilfreds med noget, skylder man også selv at deltage og give sin mening til kende, fastslår hun.

Blandt kaffetesterne var også Lone Struwe Boisen, specialkonsulent i Kultur, Miljø & Erhverv.

- Det var svært at bedømme kaffen, så det er godt, vi var flere om at prøvesmage. Jeg synes også, det er godt, at Aabenraa og Tønder samarbejder om udbud, så vi sammen får bedre priser, siger Lone Struwe Boisen, der gerne stiller op som testperson en anden gang.

## Fakta

Det er afdelingscheferne, der er ansvarlige for at udpege relevante brugergruppemedlemmer.

Man kan også som medarbejder henvende sig til Udbudsenheden, hvis man ønsker at deltage i en kommende brugergruppe. Udbudsenheden drøfter disse henvendelser med afdelingscheferne, når der skal ned-sættes brugergrupper.

Aabenraa Kommune har ca. 85 forskellige indkøbsaftaler om bl.a. byggematerialer, værktøj og andre byggemarkedsvarer, toner og blækpatroner samt kopipapir. Se alle aftaler på Medarbejderportalen – klik på banneret med indkøbsvognen på forsiden.



# Jubilæer

Jubilæer juli-september 2015

## 25 års jubilæum

### Birthe Hedensted Brandt

Social- og sundhedshjælper, Hjemmeplejen Nord  
01.08.1990

### Niels Hald

Lærer, Tinglev Skole  
01.08.1990

## 40 års jubilæum

### Anne Grethe E. Wortmann Iversen

Specialist, Tandplejen Team Syd  
01.08.1975

### Hans Kristian Kjærsgaard

Lærer, Kongehøjskolen  
01.08.1875

### Ina Fuglsang Kramer

IT-medarbejder, IT-Afdelingen  
01.08.1975

### Marianne Bygballe Jørgensen

Lærer, Høje Kolstrup Skole  
01.08.1975

### Vera Marie Heilesen

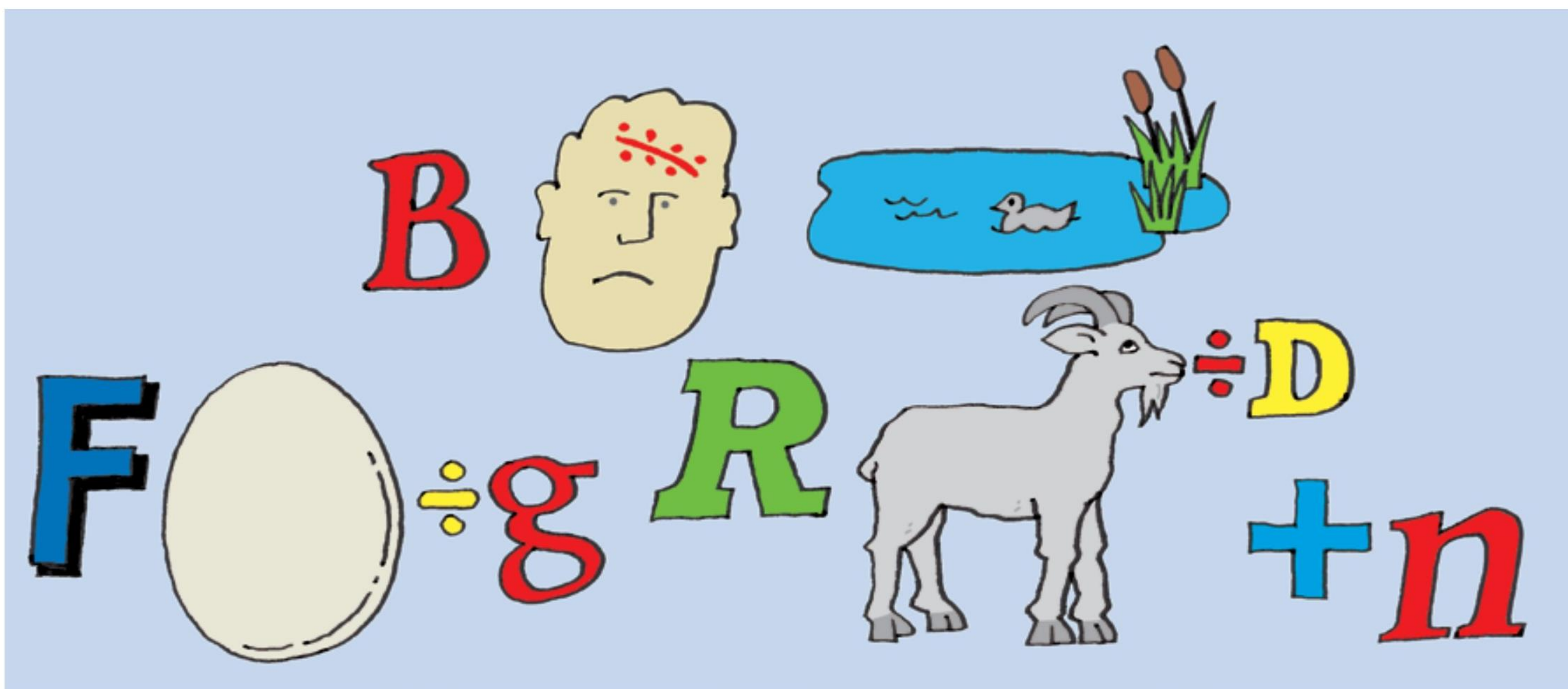
Lærer, Varnæs Skole  
01.08.1975

### Rita Lynggaard

Dagplejen Genner  
15.08.1975



Gæt navnet på en arbejdsplads i Aabenraa Kommune og vind en præmie. Du finder navnet ved at løse rebussen herunder. Vi trækker lod om to flasker rødvin blandt de rigtige løsninger. Send din løsning til Byrådssekretariatet på e-mail [kommunikation@aabenraa.dk](mailto:kommunikation@aabenraa.dk)



Her er lidt ekstra hjælp til at gætte navnet på arbejdspladsen: Vi er en flydende arbejdsplads og den eneste af sin art i Aabenraa Kommune.

## Vinder af quizen i Aabne linjer nr. 29

Redaktionen modtog 48 svar i rebuskonkurrencen i Aabne linjer nr. 29. Vi har trukket lod blandt svarene, og vinderen blev Ulla Hansen, der er lærer på Tinglev Skole. Svaret var Støttecenter Søværnet.





## H.K.H. Prinsesse Marie kastede glans over idrætsdag

Ca. 550 glade børn deltog i en handicapidrætsdag på Aabenraa Stadion 28. maj. Blandt dem Fjordskolens elever. Og de fik fint besøg. H.K.H. Prinsesse Marie lagde vejen forbi og deltog også selv i et par aktiviteter. Her sammen med Camilla, 10 år.

H.K.H. Prinsesse Marie er protektor for Landsforeningen Autisme. Foto: Poul F. Skøtt

## Fart på sproget

Forskningsprojektet *Fart på Sproget*, som vi tidligere har omtalt i *Aabne linjer*, er nu afsluttet. Aabenraa er en af otte kommuner, der har deltaget i projektet og har med 22 daginstitutioner og 860 børn bidraget til at skabe viden om, hvordan små børns sprogudvikling kan understøttes.

Resultaterne viser klart, at en sprogindsats giver størst udbytte, når pædagogerne først modtager undervisning og herefter i 20 uger selv tilrettelægger deres eget målrettede program for børnene i små grupper. Udbyttet bliver ikke lige så stort, hvis det foregår efter et standard-program.

Resultaterne viser også, at alle børn profiterer af at deltage i en indsats, og at særligt børn med to sprog har et stort udbytte af at deltage i flere end 20 aktivitetsforløb.



# DHL STAFETTEN SØNDERJYLLAND

## Ta' dine kolleger med til løbefest og hygge

Deltag i DHL Stafetten Sønderjylland onsdag den 26. august med start kl. 18 på Ringriderpladsen i Aabenraa.

Sammensæt jeres stafethold af 5 personer, som hver skal løbe 5 km eller gå de 5 km sammen. En arbejdsplads kan deltage med flere hold.

Der er fælles hygge i teltbyen med borde og bænke til jeres hold og en lækker madkasse og drikkevarer. Aftenen sluttes af med et festligt fyrværkeri kl. 22.

I får deltagergebyret betalt og en kortærmet løbetrøje med kommunens logo, hvis I ikke allerede har fået en i år.

Læs mere og skynd jer at tilmelde jeres hold på medarbejderportalen.aabenraa.dk

## Farvel til app'en "Mit Aabenraa"

Aabenraa Kommunes app "Mit Aabenraa" lukkede 1. juni. Fra den dato kan man ikke længere downloade app'en i App Store eller Google Play.

Har du allerede downloadet app'en, kan du bruge den som hidtil. Det er blot ikke muligt at downloade opdateringer.

En lang række af de informationer, der har været samlet på app'en, er tilgængelige på hjemmesiden aabenraa.dk, der er tilpasset både tablet og smartphone.



# Suppe, steg og kage - på bål

**Marie-Luise Meyhoff, der er miljø-sagsbehandler i Byg, Natur & Miljø, bruger en del af sin fritid i en bålmadsklub, hvor ambitionerne er at udtænke nye måder at tilberede maden på uden brug af sølvpapir. Og hun har været med til at skrive en kogebog for mad over bål.**

*Af Rie Nielsen*

Var det noget med en skål dampende varm hokkaidosuppe? Efterfulgt af svine- eller oksemørbrad indbagt i saltdej og så måske en marengskage med bærbund til dessert?

De fleste vil nok sige ja tak til en invitation til sådan et festmåltid. Og invitationen bliver vel ikke mindre interessant, hvis måltidet er tilberedt på bål.

Denne slags båltilberedte retter sætter Marie-Luise Meyhoff tænderne i med jævne mellemrum. Året rundt. Det gør hun sammen med sin bålmadsklub, der eksperimenterer med at udvikle retter og metoder til at lave mad på bål. Madlavningen foregår på FDF's spejdercenter Sletten ved Silkeborg. Hver gang møder ca. 10 voksne og deres børn op. Marie-Luise Meyhoff deltager sammen med sin mand, der er FDF'er, og deres to døtre.

- Det er et fedt koncept. De første, der ankommer, laver de 3-4-5 bål, der er brug for. Og så går man i gang med at lave de første hurtige ting. Det kan være røræg eller ting tilberedt på pinde, som f.eks. croissanter eller pizzasnegle bagt som snobrød. Og derfra er det ellers bare ét langt uafbrudt måltid, hvor man spiser en ret, når den er færdig, sådan lidt hulter til bulter, forklarer Marie-Luise Meyhoff.

Deltagerne medbringer selv ingredienser til de retter, de vil eksperimentere med. Og så inviterer man hinanden til at smage på resultaterne.

**Røgede rejer og grillet frugtsalat**  
Klubben har efterhånden eksisteret og eksperimenteret i så lang tid, at



*Marie-Luise Meyhoff i gang med paella på kæmpewok. Foto: Juul Fotografi/Jon Hartz*

der i 2011 kunne skrives en kogebog: "Ildsjæle inviterer – til mad på bål". Den indeholder ca. 90 opskrifter. Her er alt fra hurtige snacks som chips med indbagte brændenældeblade og røgede rejer over småretter som pizza i pande til desserter og bagværk som grillet frugtsalat og chokoladefondue. Men bogen indeholder naturligvis også retter med kød og grøntsager som fisk bagt i salt på pande og selleri bagt i hø og ler.

- Det er vores fornemste princip ikke at bruge sølvpapir. Vi udtænker måder at tilberede på, der giver interessante resultater. Som f.eks. at ryge rejer på ståltråd, bage muffins på sten og pakke kød og fisk ind i saltdej, som lægges direkte ind i gløderne. Man kan ælte urter ind i saltdejen, der afgiver smag til kødet, forklarer Marie-Luise Meyhoff, der også fortæller, at de ellers bruger støbejern rigtig meget, både pander og gryder.

Hun og hendes familie har bidraget til kogebogen med flere opskrifter. Bl.a. hokkaidosuppe og croissanter bagt på pind over gløder.

- Al maden smager rigtig godt, for det er god mad, vi laver. Det er jo slowfood og ren livskvalitet, og man kan lave alt på bål. Men jeg kan godt mærke, at jeg er kommet med som voksen. De andre har lavet mad på bål, fra de var børn. Jeg er ikke så spejderagtig, så jeg tror aldrig, jeg kommer til at vænne mig helt til røgen. Men det er dejligt at spise maden.

## Fakta

"Ildsjæle inviterer – til mad på bål" er udgivet i 2012.

Forfatterne er Anette Warming, Bjarne Holm Lorenzen, Karin Biring, Kenn Meyhoff, Marie-Luise Meyhoff, Lars Bjerg Olesen, Majken Østergaard Jørgensen, Per Hedegaard og Tomas B. Kolind Vilstrup.

Bålmadsklubben er åben for alle. Den popper op, når man googler "bålmadsklub".